

## Эррера Ульоа против Коста-Рики

### Завершено

### Расширяет выражение

#### Регион и страна

Коста-Рика, Латинская Америка  
и Карибский бассейн

#### СПОСОБ ВЫРАЖЕНИЯ

СМИ/Печатные издания

#### ДАТА РЕШЕНИЯ

2 июля 2004 г.

#### РЕЗУЛЬТАТ

Направлено на решение в соответствии с постановлением,  
Материальный ущерб/штраф,  
Закон или постановление отменено или признано неконституционным

#### НОМЕР ДЕЛА

Серия № 107

#### СУДЕБНЫЙ ОРГАН

Межамериканский суд по правам человека

#### ТИП ПРАВА

Уголовное право, Международное/региональное право в области прав человека

#### ТЕМЫ

Регулирование контента/цензура, диффамация/репутация

#### ТЕГИ

Цензура, Уголовная диффамация, Журналистика



Обзор включает в себя:

- Анализ дела
- Направление решения
- Глобальная перспектива
- Значимость дела

## АНАЛИЗ ДЕЛА

### Краткое изложение дела и результат

Межамериканский суд по правам человека постановил, что закон Коста-Рики об уголовно наказуемой диффамации нарушает статью 13 Американской конвенции по правам человека, которая гарантирует свободу выражения мнения. Журналист Маурисио Эррера Ульоа был осужден в соответствии с данным законом за опубликование семи статей о разоблачении коррупции государственного чиновника в Коста-Рике. Суд постановил, что действия журналиста охватывали как индивидуальное право, так и социальную защиту на свободу выражения мнения.

Соответственно, когда государство потребовало от журналиста доказать заявления в его статьях, оно наложило чрезмерное ограничение на его свободу выражения мнения, прямо нарушая статью 13. Суд также обязал Коста-Рику выплатить компенсацию Эррера Ульоа за ущерб, причиненный в результате нарушения государством его прав.

---

### Факты

Маурисио Эррера Ульоа отвечал за освещение работы Министерства иностранных дел в Коста-Риканской газете La Nación. В 1995 году Эррера Ульоа опубликовал серию из семи статей, в которых освещался коррупционный скандал, разгоревшийся вокруг Феликса Прзедборски, посла Коста-Рики в Международном агентстве по атомной энергии. Эти статьи были спровоцированы серией публикаций из бельгийской прессы, в которой обсуждался скандал.

В ответ на статьи La Nación, Прзедборски подал против Эррера Ульоа два заявления о возбуждении уголовного дела за диффамацию государственного должностного лица, а также гражданский иск против Эррера Ульоа и La Nación на возмещение ущерба. В заявлениях Прзедборски упоминались только четыре из семи статей.

12 ноября 1999 года Эррера Ульоа был признан виновным и привлечен к уголовной ответственности за диффамацию со злым умыслом. Суд приказал La Nación и Эррере Ульоа выплатить денежную компенсацию Прзедборски в гражданском иске. Эррера Ульоа также получил указание опубликовать параграф с выводом суда по гражданскому иску в La Nación, добавить ссылку на решение суда в четырех рассматриваемых статьях и убрать ссылки на имя Прзедборски в этих статьях. Наконец, имя Эррера Ульоа было внесено в Список осужденных преступников судебной системы.



Во время судебного рассмотрения диффамационного спора Эррера Ульоа перестал публиковать статьи о Прзедборски, опасаясь дальнейших преследований.

В марте 2001 Эррера Уллоа и Фернан Варгас Рормозер, представитель La Nación, подали заявление в Межамериканскую комиссию с просьбой принять превентивные меры. Затем, в октябре 2002, Комиссия опубликовала свой отчет, в котором потребовала от Коста-Рики, среди прочего, отменить обвинительные приговоры в отношении Эрреры-Уллоа и газеты; удалить соответствующие записи об осуждении; отменить судебный приказ об удалении на сайте La Nación ссылки с фамилии Прзедборски на соответствующие статьи; и выплатить надлежащую компенсацию.

Так как Коста-Рика не исполнила превентивные меры на протяжении двух месяцев, в январе 2003 г. Комиссия передала дело на рассмотрение Межамериканского суда по правам человека.

---

## Обзор решения

Представители Эрреры Уллоа и газеты заявили, что закон об уголовно наказуемой диффамации Коста-Рики ограничил возможность средств массовой информации выступать в интересах общественности, не позволяя им информировать общественность о деятельности государственных чиновников. Они также утверждали, что закон нарушает статью 13 Американской конвенции по правам человека, которая защищает свободу выражения мнения. Коста-Рика утверждала, что цель закона заключалась в том, чтобы защитить права людей на неприкосновенность частной жизни и честь. Государство заявило, что закон об уголовно наказуемой диффамации позволил найти разумный баланс между свободой выражения мнения и защитой чести, поскольку наказанию подвергнутся только те лица, которые действуют злонамеренно.

Межамериканский суд по правам человека постановил, что Коста-Рика нарушила статью 13 Американской конвенции по правам человека, которая защищает свободу выражения мнения в двух направлениях: 1) индивидуальное право свободно обмениваться мыслями с большим количеством людей; 2) социальный элемент, который расширяется до защиты прав людей на получение информации и новостей. Свобода выражения мнения имеет важное значение для демократии и средства массовой информации играют фундаментальную роль в обеспечении социального элемента свободы выражения мнения. Свобода выражения мнения может ограничиваться только необходимостью государства, но оно не может ограничивать свободу выражения мнения в попытке подвергнуть цензуре общественные дискуссии.

Межамериканский суд по правам человека заявил, что поскольку Эррера Уллоа журналист, то его действия охватывали как индивидуальное право, так и социальный элемент свободы выражения мнения. Когда суды Коста-Рики потребовали от Эррера Уллоа доказать, что взятые из бельгийской прессы заявления были правдой, Коста-Рика наложила чрезмерное ограничение свободы выражения мнения, которое нарушает статью 13. Этот стандарт доказывания ограничивает журнализм и, следовательно, социальный элемент свободы выражения мнения, который поощряет публичное обсуждение. Таким образом, Межамериканский суд по правам человека постановил, что Коста-Рика нарушила право Эррера Уллоа на свободу выражения мнения, закрепленное в статье 13 Американской конвенции по правам человека.



Из-за этого ущемления права Эрреры Ульоа на свободу выражения мнения, Межамериканский суд по правам человека постановил, что Коста-Рика должна отменить все меры, принятые против него в судебном решении от 12 ноября 1999 года. Межамериканский суд по правам человека также приказал Коста-Рике выплатить Эррере Уллоа материальный ущерб, нанесенный в результате ущемления государством его прав.

## НАПРАВЛЕНИЕ РЕШЕНИЯ

### **Расширяет выражение**

Решение Межамериканского суда по правам человека расширяет свободу выражения мнения и защиту прессы в Коста-Рике. Решение Межамериканского суда по правам человека о том, что закон об уголовно наказуемой диффамации противоречит статье 13, заставил Коста-Рику расширить свои законы, чтобы соответствовать требованиям Американской конвенции по правам человека

## ГЛОБАЛЬНАЯ ПЕРСПЕКТИВА

### **Национальные стандарты, право или юриспруденция Соответствующие международные и/или региональные законы**

- Межамериканский суд по правам человека, Бронштейн против Перу, сер. Дело №: 74 (2001)
- Африканская комиссия по правам человека и народов, Media Rights Agenda, Constitutional Rights Project против Нигерии, Рег. №: 105/93-128/94-130/94-152/96 (окт. 1998 г.)
- Европейский суд по правам человека, The Sunday Times против Соединенного Королевства, Заяв. №: 6538/74 (1979)
- Европейский суд по правам человека, Бертольд против Германии, Заяв. №: 8734/79 (1985)
- Европейский суд по правам человека, Лингенс против Австрии, Заяв. №: 9815/82 (1986)
- Европейский суд по правам человека, Диханд против Австрии, Заяв. №: 29271/95 (2002)
- Европейский суд по правам человека, Шарзах против Австрии, Заяв. №: 39394/98 (2003)
- Европейский суд по правам человека, Перна против Италии, Заяв. №: 48898/99 (2003)
- Европейский суд по правам человека, Леидо против Франции, Заяв. №: 24662/94 (1998)
- Европейский суд по правам человека, Институт Отто-Премингер против Австрии, Заяв. №: 13470/87 (1994)



- Европейский суд по правам человека, Обершлик против Австрии, Заяв. №: 11662/85 (1991)
- Европейский суд по правам человека, Мюллер против Швейцарии, Заяв. №: 10737/84 (1988)
- Европейский суд по правам человека, Бертольд против Германии, Заяв. №: 8734/79 (1985)
- Европейский суд по правам человека, Хандисайд против Соединенного Королевства, Заяв. №: 5493/72 (1976)
- Европейский суд по правам человека, Шюрек и Ездемир против Турции, Заяв. №: 23927/94 (1999)
- Межамериканский суд по правам человека, Последнее искушение Христа, сер. Дело №: 73 (2001)
- Комиссия ООН по правам человека, Адуайом против Того, док. ООН №: CSCR/C/51/D/422/1990, 423/1990 и 424/1990 (07/12/1996)
- Европейский суд по правам человека, Кастеллс против Испании, Заяв. №: 11798/85 (1992)

---

## ЗНАЧИМОСТЬ ДЕЛА

**Решение устанавливает обязательный или убедительный прецедент в пределах его юрисдикции.**

Коста-Рика придает договорам о правах человека такой же вес, как и положениям Конституции. Кроме того, Конституционная палата Коста-Рики постановила, что, когда фундаментальное право лучше защищено конвенцией о правах человека, положение, изложенное в конвенции, будет иметь приоритет перед Конституцией. Конституционная палата Коста-Рики также постановила, что решение Межамериканского суда по правам человека заменяет решения национальных судов.

---

### **Решение упоминалось в:**

- [José Angel Patitó против Diario La Nación](#)
- [Editorial Río Negro S.A. против Neuquén](#)
- [Клод Рейес против Чили](#)
- [Луис Гонсало «Ричард» Велес Рестрепо против Колумбии](#)
- [Сужарчук против Уэрли](#)
- [Grupo Clarín S.A. против Poder Ejecutivo Nacional](#)
- [Каникоба Коррал против Acevedo](#)
- [Родригес против Google Inc.](#)



- [Лопес Лоун и другие против Гондураса](#)
- [Директор журнала Proceso против Конгресса Мексики](#)
- [Дело о конституционности закона Боливии о клевете](#)
- [Мартинес против Google](#)
- [Иск, ставящий под вопрос конституционность статьи 373 Уголовного кодекса штата Веракрус, предусматривающей наказание за ложь](#)

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПО ДЕЛУ

### **Заключения третьих лиц и других правовых органов**

- **Заключение Open Society Justice Initiative, Open Society Justice Initiative (05/06/2004)**  
<http://www.opensocietyfoundations.org/sites/default/files/iachr-herrera-amicus-curiae-20040506.pdf><http://www.wcl.american.edu/ilp/amicus.pdf>

### **Вложения**

- **Решение**  
<https://globalfreedomofexpression.columbia.edu/wp-content/uploads/2015/05/Herrera-Ulloa-v.-Costa-Rica-Judgment.pdf>

